

Universidad Nacional de La Plata
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Problemas filosóficos de la interpretación: del lenguaje de los interpretantes al lenguaje del intérprete

Profesores/as:

Profesor Titular: Gende Carlos Emilio

Fecha de inicio:

22/06/2009 00:00

Fecha de finalización:

26/06/2009 00:00

Tipo de curso:

Seminario

Correo electrónico:

carreraspos@fahce.unlp.edu.ar

Programa:

Seminario de Doctorado

Carga horaria: 30 hs.

Días y horarios: de 10 a 13 hs. y de 15 a 18 hs. (presenciales). Horas tutoriales: de 18 a 20 hs.

Contenidos:

UNIDAD 1. Presentación del problema. Conceptos de interpretación, ¿unidad en la diversidad o dispersión multívoca?: Interpretación como medio de expresión lingüística; como modo de remisión interlingüística en la traducción; como ejecución de una versión; como aclaración de un sentido oscuro o poco determinado; como comprensión de lo otro por reconocimiento de los efectos del pasado en el presente; como desenmascaramiento: la relación del segundo sentido, manifiesto, respecto de uno primero; como ejercicio de la sospecha, como recolección del sentido, como sustitución de los hechos.

UNIDAD 2. La noción de interpretante como semiosis. La actividad interpretativa como inferencia conjetural en la obra de Umberto Eco. Distinciones desde la semiótica: interpretación semántica -o semiósica- e interpretación crítica -o semiótica-; uso e interpretación; interpretación y sobreinterpretación. Los supuestos para detener la semiosis ilimitada: el interpretante energético. La descripción de la semiosis desde el esquema de la línea y desde el esquema del laberinto.

UNIDAD 3. La interpretación como deconstrucción. El enfoque gramatológico del signo: el signo semiológico y el signo semiótico. Consecuencias de la escritura: materialidad de la fijación, ausencia sin anclaje. El caso de la metáfora como campo de aplicación de la deriva sin fin. El problema de la inmanencia lingüística.

UNIDAD 4. La tarea del intérprete. Características del aporte gadameriano al giro lingüístico: el decir metafórico por sobre la subsunción del caso en la ley, el decir poético por sobre la comunicación, el diálogo por sobre la emisión de proposiciones. El discurso: entre el acontecimiento y la estructura. La recuperación de la palabra en el lenguaje como acontecimiento. Interpretación como explicitación.

UNIDAD 5. El texto como obra de la interpretación. Características del texto como obra, según Ricoeur. Texto como obra escrita. El relato como texto y el trabajo de elaboración. La prefiguración del texto como condición para su configuración. El intérprete como lector del texto: el lector previsto, el lector transformado. El arco hermenéutico de la triple mimesis. Apropiación como refiguración: la otredad del texto y la otredad del lector.

Consultas:

Prosecretaría de Posgrado de la UNLP
Tel: 54-221-4236309
Mail: posgradounlp@presi.unlp.edu.ar
Página Web de la Facultad: www.fahce.unlp.edu.ar